

# NALGENE WATER BOTTLE POUCH - COYOTE BROWN

The Spiritus Systems Nalgene® Water Bottle Pouch. Nalgene® Bottles have proliferated throughout the entire force because of their low cost and robustness. Unfortunately, there are not a lot of secure options out there on the market. The pouch was designed to be lightweight, form fitting and completely secure. A pull tab at the front of the pouch assists with replacing and removing the bottle while eyelet holes on backside of the securing strap provide tie down points for your bottle. This pouch is designed to be mounted to MOLLE and consumes 2 Columns. Dimensions (Approximate) Height 8" x Width 3 1/4" x Depth 3 3/4"



## Attributes

- Name: NALGENE WATER BOTTLE POUCH - COYOTE BROWN
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430101841
- Mfr. No.: PO-NB-CB
- Color: Coyote Brown
- Delivery weight: 0.093kg
- Shipping height: 51mm
- Shipping width: 127mm
- Shipping length: 229mm

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: NALGENE WATER BOTTLE POUCH SICHERHEITSANLEITUNG](#)
- [English: NALGENE WATER BOTTLE POUCH SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Pouch para Botella de Agua Nalgene® de Spiritus Systems](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Pochette de Bouteille d'Eau NALGENE de Spiritus Systems](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per la Borsa per Bottiglia d'Acqua Nalgene® di Spiritus Systems](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for NALGENE VANNFLASKE POSE](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania Pokrowca na Butelkę Wodną Nalgene® od Spiritus Systems](#)
- [Suomi: NALGENE WATER BOTTLE POUCH TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för NALGENE VATTENFLASKVÄSKA SPIRITUS SYSTEMS](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání pouzdra na láhev Nalgene® od společnosti Spiritus Systems](#)

# NALGENE WATER BOTTLE POUCH

## SICHERHEITSANLEITUNG

### Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der NALGENE WATER BOTTLE POUCH von Spiritus Systems. Diese Tasche ist speziell für die sichere und bequeme Aufbewahrung Ihrer Nalgene® Wasserflasche konzipiert. Bitte lesen Sie diese Sicherheitsanleitung sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und korrekt verwenden.

### Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass die Tasche vor der Verwendung auf Beschädigungen überprüft wird.
- Verwenden Sie die Tasche nur für den vorgesehenen Zweck, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Halten Sie die Tasche von Kindern fern, um ein versehentliches Verschlucken oder andere Gefahren zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass die Tasche nicht überlastet wird, um ihre Funktionalität nicht zu beeinträchtigen.
- Informieren Sie sich über Rückrufaktionen und Sicherheitswarnungen über die EU Safety Gate Plattform.

### Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass der Ziehbandmechanismus einwandfrei funktioniert.
- Stellen Sie sicher, dass die Flasche sicher in der Tasche sitzt, um ein Herausfallen während des Transports zu verhindern.
- Verwenden Sie die Tasche nicht, wenn sie sichtbare Risse oder andere Beschädigungen aufweist.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen, die die Tasche beschädigen könnten.
- Lagern Sie die Tasche an einem trockenen Ort, um Schimmelbildung zu vermeiden.

### Anweisungen für Installation und Nutzung

#### 1. Montage an MOLLESystemen:

- Positionieren Sie die Tasche an dem gewünschten MOLLESystem.
- Fädeln Sie die Riemen durch die entsprechenden Schlaufen und ziehen Sie sie fest, um eine sichere Montage zu gewährleisten.

#### 2. Einsetzen der Flasche:

- Öffnen Sie das Ziehband an der Vorderseite der Tasche.
- Setzen Sie die Nalgene® Flasche in die Tasche ein.
- Ziehen Sie das Band fest, um die Flasche sicher zu fixieren.

#### 3. Entfernen der Flasche:

- Lösen Sie das Ziehband, indem Sie es vorsichtig nach außen ziehen.
- Nehmen Sie die Flasche heraus und schließen Sie das Ziehband, wenn es nicht in Gebrauch ist.

### Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie die Tasche gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle.
- Stellen Sie sicher, dass die Tasche nicht in den normalen Hausmüll gelangt, um die Umwelt zu schützen.
- Wenn die Tasche beschädigt ist oder nicht mehr verwendet werden kann, bringen Sie sie zu einer

geeigneten Recyclingstelle.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Einzelhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Achten Sie darauf, alle relevanten Informationen über das Produkt bereitzustellen, um eine schnelle und effektive Unterstützung zu gewährleisten.

Vielen Dank, dass Sie sich für die NALGENE WATER BOTTLE POUCH entschieden haben. Ihre Sicherheit und Zufriedenheit sind uns wichtig!

# NALGENE WATER BOTTLE POUCH SAFETY INSTRUCTIONS

## Introduction

Thank you for choosing the NALGENE Water Bottle Pouch by Spiritus Systems. This pouch is designed to securely hold your Nalgene® water bottle while providing easy access during your activities. To ensure safe and effective use, please read and follow these safety instructions carefully.

## General Safety Guidelines

- Always inspect the pouch for any signs of damage or wear before use.
- Ensure that the pouch is securely attached to your MOLLE system to prevent accidental detachment.
- Use the pouch only for its intended purpose—holding Nalgene® water bottles.
- Keep the pouch away from sharp objects to avoid punctures.
- Store the pouch in a cool, dry place when not in use to maintain its integrity.
- Avoid exposure to extreme temperatures, as this may affect the material properties of the pouch.

## Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the water bottle is securely fastened within the pouch before moving or engaging in activities.
- Do not overload the pouch beyond its intended capacity, as this may cause it to break or detach.
- Be cautious when using the pull tab; ensure your fingers are clear of any pinch points.
- If using the pouch in a rugged environment, check it regularly for any signs of wear or damage.
- Keep the pouch out of reach of children when not in use, as it is not intended for child use.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation on MOLLE System

- Locate the desired position on your MOLLE gear.
- Slide the securing straps of the pouch through the MOLLE webbing.
- Pull the straps tight to ensure a secure fit.
- Doublecheck that the pouch is firmly attached before use.

### 2. Using the Pouch

- To insert the water bottle, pull the tab at the front of the pouch.
- Place the bottle into the pouch and ensure it is seated properly.
- To remove the bottle, pull the tab again to release the tension and carefully lift the bottle out.

### 3. Maintenance

- Clean the pouch with a damp cloth and mild soap if necessary.
- Allow the pouch to air dry completely before storing.

## Disposal Instructions

- When the pouch reaches the end of its life cycle, dispose of it responsibly.
- Check local regulations for proper disposal methods for synthetic materials.
- Do not incinerate the pouch, as it may release harmful substances.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or additional support, please refer to the official website of Spiritus Systems or your local distributor for assistance.

Thank you for following these safety instructions. Your safety is our priority!

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Pouch para Botella de Agua Nalgene® de Spiritus Systems

## Introducción

Gracias por elegir el pouch para botella de agua Nalgene® de Spiritus Systems. Este producto ha sido diseñado para ofrecerte una solución segura y práctica para transportar tu botella de agua. Esta guía tiene como objetivo proporcionarte información esencial sobre el uso seguro del pouch, así como instrucciones de instalación y desecho.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el pouch esté en buenas condiciones antes de cada uso. Inspecciónalo en busca de daños visibles.
- No utilices el pouch para transportar productos que no sean botellas de agua Nalgene®.
- Mantén el pouch alejado de fuentes de calor y llamas abiertas.
- Evita el contacto con productos químicos agresivos que puedan dañar el material del pouch.
- Siempre verifica que la botella esté correctamente asegurada en el pouch antes de transportarla.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso adecuado:** Este pouch está diseñado específicamente para botellas Nalgene®. No lo uses con otros tipos de botellas.
- **Carga máxima:** No excedas el peso recomendado de la botella llena. Consulta las especificaciones del fabricante de la botella para más detalles.
- **Montaje en MOLLE:** Asegúrate de que el pouch esté bien asegurado al sistema MOLLE antes de usarlo. Verifica que las correas de sujeción estén firmemente ajustadas.
- **Supervisión de niños:** Si el pouch es utilizado por niños, asegúrate de supervisarlos en todo momento para evitar accidentes.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación en MOLLE:

- Localiza el sistema MOLLE en tu equipo.
- Inserta las correas del pouch en las columnas del sistema MOLLE.
- Asegúrate de que el pouch esté bien ajustado y no se mueva.

### 2. Colocación de la botella:

- Abre la lengüeta en la parte frontal del pouch.
- Inserta la botella Nalgene® en el pouch.
- Cierra la lengüeta para asegurar la botella en su lugar.
- Verifica que los orificios en la parte posterior de la correa de sujeción estén bien anclados.

### 3. Uso:

- Lleva el pouch como parte de tu equipo, asegurándote de que esté bien sujeto.
- Si necesitas acceder a la botella, utiliza la lengüeta para quitarla fácilmente.

## **Instrucciones de Desecho**

- Cuando ya no necesites el pouch, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Si el pouch está dañado o ya no es seguro para su uso, colócalo en el contenedor de residuos adecuado.
- Consulta las regulaciones locales sobre el reciclaje y la eliminación de productos de plástico.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud sobre la seguridad del pouch para botella de agua Nalgene® de Spiritus Systems, te recomendamos que consultes con el fabricante o un punto de contacto en la UE para obtener asistencia.

Recuerda que la seguridad es una prioridad. Sigue estas instrucciones para garantizar un uso seguro y efectivo de tu pouch para botella de agua Nalgene®. Si encuentras algún problema o tienes dudas, no dudes en buscar más información o reportar cualquier incidente a las autoridades correspondientes.

# Guide de Sécurité pour la Pochette de Bouteille d'Eau NALGENE de Spiritus Systems

## Introduction

Merci d'avoir choisi la pochette pour bouteille d'eau Nalgene® de Spiritus Systems. Ce produit a été conçu pour offrir une solution sûre et pratique pour transporter votre bouteille d'eau Nalgene®. Ce guide contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de ce produit.

## Directives de Sécurité Générales

- Utilise la pochette uniquement pour les bouteilles Nalgene®.
- Vérifie régulièrement l'état de la pochette pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laisse pas la pochette à la portée des enfants sans surveillance.
- Signale tout produit dangereux aux autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Assure-toi que la bouteille est correctement fixée à la pochette avant de l'utiliser.
- Évite d'exposer la pochette à des températures extrêmes ou à des produits chimiques agressifs.
- Ne surcharge pas la pochette avec des objets lourds qui pourraient l'endommager.
- Manipule la pochette avec soin pour éviter les blessures dues à des bords tranchants ou à des pièces mobiles.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation sur MOLLE :

- Fixe la pochette à un système MOLLE en utilisant les deux colonnes de fixation.
- Assure-toi que la pochette est bien sécurisée avant de l'utiliser.

### 2. Utilisation de la Pochette :

- Pour insérer la bouteille, ouvre la languette à l'avant de la pochette.
- Place la bouteille à l'intérieur et referme la languette pour sécuriser la bouteille.
- Pour retirer la bouteille, tire doucement sur la languette tout en maintenant la pochette en place.

## Instructions de Mise au Rebut

- Lorsque la pochette n'est plus utilisable, jettela conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jette pas la pochette dans des endroits non autorisés ou dans la nature.

## Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte les autorités compétentes ou les plateformes de sécurité de l'UE. Assure-toi de vérifier régulièrement les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

En suivant ces instructions et conseils de sécurité, tu peux profiter en toute sécurité de ta pochette pour bouteille d'eau Nalgene® de Spiritus Systems. Merci de ta confiance et reste en sécurité !

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per la Borsa per Bottiglia d'Acqua Nalgene® di Spiritus Systems

## Introduzione

La borsa per bottiglia d'acqua Nalgene® di Spiritus Systems è progettata per garantire la sicurezza e la praticità durante l'uso. Questo documento fornisce informazioni essenziali sulla sicurezza, sull'installazione e sull'uso corretto del prodotto, in conformità con le normative europee sulla sicurezza dei prodotti.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto sia utilizzato solo per il suo scopo previsto.
- Controlla regolarmente la borsa per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare la borsa se presenta difetti visibili.
- Tieni il prodotto lontano da fonti di calore e sostanze chimiche aggressive.
- Non lasciare il prodotto a portata di bambini senza supervisione.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Montaggio su MOLLE:** Assicurati che la borsa sia fissata correttamente al sistema MOLLE prima dell'uso.
- **Sostituzione della Bottiglia:** Utilizza l'etichetta di estrazione per rimuovere la bottiglia in modo sicuro. Non forzare la bottiglia fuori dalla borsa.
- **Fissaggio della Bottiglia:** Controlla che i fori a occhio sulla cinghia di sicurezza siano ben fissati alla bottiglia per evitare cadute accidentali.
- **Uso con bambini:** Non utilizzare il prodotto con bambini sotto i 3 anni senza supervisione. Verifica che non ci siano parti piccole che possano essere ingerite.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Montaggio:

- Fissa la borsa per bottiglia d'acqua al tuo sistema MOLLE.
- Assicurati che sia ben allineata e che non ci siano movimenti.

### 2. Inserimento della Bottiglia:

- Apri la borsa e inserisci la bottiglia Nalgene®.
- Utilizza l'etichetta di estrazione per facilitare l'inserimento e la rimozione della bottiglia.

### 3. Fissaggio:

- Controlla che la cinghia di sicurezza sia ben fissata attorno alla bottiglia.
- Verifica che i fori a occhio siano utilizzati correttamente per una maggiore sicurezza.

### 4. Rimozione della Bottiglia:

- Utilizza l'etichetta di estrazione per rimuovere la bottiglia.
- Evita di forzare la bottiglia fuori dalla borsa.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per il corretto smaltimento del prodotto.

- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Ricicla i materiali quando possibile.
- Controlla se ci sono programmi di raccolta per il riciclaggio di attrezzature militari o di avventura.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

Per ulteriori domande o per segnalare un prodotto difettoso, contatta il tuo rivenditore o visita il sito ufficiale di Spiritus Systems.

## **Conclusione**

La borsa per bottiglia d'acqua Nalgene® di Spiritus Systems è un accessorio utile e sicuro se utilizzato correttamente. Segui queste linee guida per garantire la tua sicurezza e quella degli altri.

# Bruksanvisning for NALGENE VANNFLASKE POSE

## Introduksjon

Takk for at du har valgt Spiritus Systems Nalgene® Vannflaske Pose. Denne posen er designet for å være lett, formtilpasset og sikker for oppbevaring og transport av Nalgene® flasker. Vennligst les denne bruksanvisningen nøye for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk. Kontroller for skader eller slitasje.
- Unngå å utsette produktet for ekstreme temperaturer som kan påvirke materialets integritet.
- Hold produktet utilgjengelig for små barn for å forhindre kvelningsfare.
- Følg alltid produsentens anbefalinger for bruk og vedlikehold.

## Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Bruk kun Nalgene® flasker som er designet for denne posen for å sikre optimal passform og sikkerhet.
- Unngå å overbelaste posen med for mye vekt, da dette kan føre til skader på både posen og flasken.
- Kontroller at flasken er sikkert festet i posen før transport.
- Unngå å bruke posen til formål som ikke er ment for, som oppbevaring av farlige stoffer.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Montering på MOLLEsystemet:

- Finn de ønskede MOLLEfestepunktene på utstyret ditt.
- Trekk festestroppene gjennom MOLLEløkkene og stram dem for å sikre posen på plass.

### 2. Bruk av posen:

- Åpne trekkfliken foran for å sette inn eller ta ut flasken.
- Sørg for at flasken er plassert riktig i posen og at den er festet med øyehullene på baksiden.

### 3. Fjerning av flasken:

- For å fjerne flasken, åpne trekkfliken og dra flasken forsiktig ut.
- Unngå å bruke unødvendig kraft for å unngå skader på posen.

## Avfallsinstruksjoner

- Når produktet når slutten av sin levetid, må det kastes på en ansvarlig måte.
- Sjekk lokale retningslinjer for avfallshåndtering for å sikre korrekt resirkulering av materialer.
- Unngå å kaste produktet sammen med husholdningsavfall dersom det er spesifikke resirkuleringsprogrammer tilgjengelig.

## Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål om produktet, sikkerhet eller vedlikehold, vennligst kontakt produsentens kundeservice. Det er viktig å ha informasjon om produktets sikkerhet og funksjonalitet tilgjengelig for å sikre trygg bruk.

Ved å følge disse retningslinjene og instruksjonene, kan du sikre en trygg og effektiv bruk av din Nalgene® Vannflaske Pose. Takk for at du bidrar til en sikker brukeropplevelse!

# Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania Pokrowca na Butelkę Wodną Nalgene® od Spiritus Systems

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup pokrowca na butelkę wodną Nalgene® od Spiritus Systems. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego i efektywnego użytkowania produktu. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że pokrowiec jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Regularnie sprawdzaj pokrowiec pod kątem uszkodzeń, które mogą wpłynąć na jego funkcjonalność.
- Nie używaj pokrowca w sposób, który nie jest zgodny z instrukcją.
- Przechowuj pokrowiec w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i wilgoci.

## Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Używaj pokrowca tylko z butelkami Nalgene®.
- Nie obciążaj pokrowca nadmiernie, aby uniknąć uszkodzeń.
- Zwracaj uwagę na pętlę z przodu pokrowca, aby nie uległa uszkodzeniu podczas użytkowania.
- Zachowaj ostrożność przy montażu pokrowca na systemie MOLLE, aby zapewnić jego stabilność.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Montaż na systemie MOLLE:

- Umieść pokrowiec na wybranym miejscu w systemie MOLLE.
- Upewnij się, że pokrowiec jest prawidłowo zamocowany, korzystając z otworów na plecach paska zabezpieczającego.

### 2. Użytkowanie pokrowca:

- Aby włożyć butelkę do pokrowca, otwórz pętlę z przodu.
- Umieść butelkę w pokrowcu i zamknij pętlę, upewniając się, że butelka jest stabilna.
- Aby wyjąć butelkę, ponownie otwórz pętlę i ostrożnie wyjmij butelkę.

## Instrukcje Utylizacji

- Pokrowiec powinien być utylizowany zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Jeśli pokrowiec jest uszkodzony lub nieużywany, rozważ oddanie go do punktu zbiórki materiałów, które mogą być ponownie przetworzone.

## Informacje Kontaktowe w Celach Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania pokrowca, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem kontaktowym w UE.

## Podsumowanie

Zachowanie ostrożności podczas użytkowania pokrowca na butelkę wodną Nalgene® od Spiritus Systems pomoże zapewnić bezpieczeństwo i długotrwałe użytkowanie produktu. Prosimy o regularne sprawdzanie stanu

pokrowca oraz przestrzeganie powyższych wytycznych.

# NALGENE WATER BOTTLE POUCH

## TURVALLISUUSOHJEET

### Johdanto

NALGENE WATER BOTTLE POUCH on suunniteltu tarjoamaan kätevä ja turvallinen tapa kuljettaa Nalgene® vesipulloja. Tämä ohjeistus tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit nauttia tuotteesta turvallisesti ja tehokkaasti.

### Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu ainoastaan Nalgene® vesipulloille.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä vaurioita tai kulumia.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta, ellei aikuisen valvontaa ole.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita ja suosituksia.

### Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Varmista, että vesipullo on kunnolla kiinnitetty pussiin ennen käyttöä.
- Älä yritä pakottaa pullon vaihtamista, jos se ei irtoa helposti.
- Käytä vetotankoa varovasti pullon poistamiseksi, jotta vältät vahingot.
- Tarkista kiinnityshihnan rei'ät ennen käyttöä varmistaaksesi, että ne ovat ehjiä ja toimintakuntoisia.
- Älä altista tuotetta äärimmäisille lämpötiloille tai kemikaaleille.

### Asennus ja käyttöohjeet

#### 1. Asennus MOLLEjärjestelmään:

- Aseta pussi kohdalleen MOLLEjärjestelmään.
- Kiinnitä hihnat tiukasti, jotta pussi pysyy paikoillaan.
- Varmista, että pussi on tukevasti kiinni ennen käyttöä.

#### 2. Vesipullon käyttö:

- Avaa vetotanko ja poista vesipullo pussista.
- Täytä vesipullo haluamallasi nesteellä.
- Aseta vesipullo takaisin pussiin ja varmista, että se on kunnolla kiinnitetty.

#### 3. Pullon vaihto:

- Vedä vetotankoa varovasti, jotta voit vaihtaa pullon.
- Varmista, että uusi pullo on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä.

### Hävittämisohteet

- Tuote tulee hävittää ympäristöystävällisesti.
- Tarkista paikalliset ohjeet muovien ja muiden materiaalien kierrättämiseksi.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen, jos se on vaurioitunut tai käyttökelvoton.

## **Lisätietoja ja tuki**

Tätä tuotetta koskevat turvallisuusohjeet on laadittu EU:n yleisen tuoteturvallisuusasetuksen (GPSR) mukaisesti. Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai myyjään.

# Säkerhetsinstruktioner för NALGENE VATTENFLASKVÄSKA SPIRITUS SYSTEMS

## Introduktion

Tack för att du valt NALGENE VATTENFLASKVÄSKA från Spiritus Systems. Denna väska är designad för att vara lätt och hållbar, vilket gör den till ett utmärkt val för att bära din Nalgeneflaska. För att säkerställa en säker och effektiv användning, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Kontrollera alltid produkten för skador innan användning.
- Använd endast produkten för sitt avsedda syfte, det vill säga att bära Nalgeneflaskor.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Vid skador eller defekter, sluta använda produkten omedelbart och kontakta tillverkaren.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd endast flaskor som är kompatibla med Nalgeneväskan.
- Se till att flaskan är ordentligt fäst i väskan innan du bär den.
- Undvik att överbelasta väskan med extra vikter som kan påverka stabiliteten.
- Kontrollera säkerhetsremmen regelbundet för slitage och skador.
- Använd dragfliken på framsidan för att enkelt ta bort flaskan när det behövs.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Montering på MOLLE:

- Fäst väskan på en MOLLEplattform genom att trä remmarna genom MOLLEhålen.
- Se till att väskan sitter ordentligt och är stabilt fäst.

### 2. Användning av flaskan:

- Öppna dragfliken på framsidan av väskan.
- Sätt i Nalgeneflaskan i väskan och stäng dragfliken.
- Kontrollera att flaskan sitter fast innan du bär väskan.

### 3. Ta bort flaskan:

- Använd dragfliken för att enkelt ta bort flaskan från väskan.
- Efter användning, se till att flaskan är ordentligt stängd innan du sätter tillbaka den i väskan.

## Avfallsinstruktioner

- Avfallshantering ska ske i enlighet med lokala föreskrifter.
- Om produkten är skadad eller inte längre används, vänligen återvinn den på ett miljövänligt sätt.
- Kontrollera med lokala myndigheter för riktlinjer om hur man korrekt återvinner plastprodukter.

## Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller mer information om säkerheten för denna produkt, vänligen kontakta tillverkaren direkt via deras officiella kontaktkanaler. Det är viktigt att ha en EUbaserad kontakt för eventuella säkerhetsfrågor.

Vi tackar för att du valt NALGENE VATTENFLASKVÄSKA och hoppas att du får en säker och tillfredsställande användning av produkten.

# Návod k bezpečnému používání pouzdra na láhev Nalgene® od společnosti Spiritus Systems

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili pouzdro na láhev Nalgene® od společnosti Spiritus Systems. Tento výrobek je navržen tak, aby poskytoval bezpečné a efektivní uchování vaší láhve Nalgene®. Před použitím prosím pečlivě prostudujte tento návod, abyste zajistili bezpečné používání a údržbu výrobku.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si zkontrolujte, zda není poškozený.
- Pouzdro je určeno pouze pro uchovávání láhví Nalgene® a nesmí být používáno pro jiné účely.
- Udržujte pouzdro a láhev mimo dosah dětí bez dozoru dospělého.
- Nenechávejte pouzdro na přímém slunci po dlouhou dobu, aby nedošlo k poškození materiálu.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při vyjímání láhve z pouzdra buďte opatrní, abyste se nezranili.
- Zkontrolujte, zda je pouzdro správně upevněno na MOLLE systému, než začnete používat.
- Při manipulaci s pouzdem a láhví dbejte na to, aby nedošlo k jejich pádu nebo poškození.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Montáž pouzdra na MOLLE:

- Umístěte pouzdro na požadované místo na MOLLE systému.
- Ujistěte se, že je pouzdro pevně připevněno a bezpečně drží.

### 2. Použití pouzdra:

- Pro vyjmutí láhve z pouzdra použijte vytažení úchytu na přední straně.
- Při vkládání láhve zpět do pouzdra se ujistěte, že je správně umístěna a zajištěna.

### 3. Údržba:

- Pouzdro pravidelně kontrolujte na známky opotřebení nebo poškození.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte pouzdro používat a kontaktujte výrobce.

## Pokyny pro likvidaci

- Pouzdro likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je pouzdro poškozeno, zvažte jeho recyklaci, pokud to materiál umožňuje.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace a podporu se obraťte na výrobce nebo navštivte jejich oficiální webové stránky.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a správné používání našeho produktu. Věříme, že vám pouzdro na láhev Nalgene® od společnosti Spiritus Systems bude sloužit dlouho a spolehlivě.